

6806 II

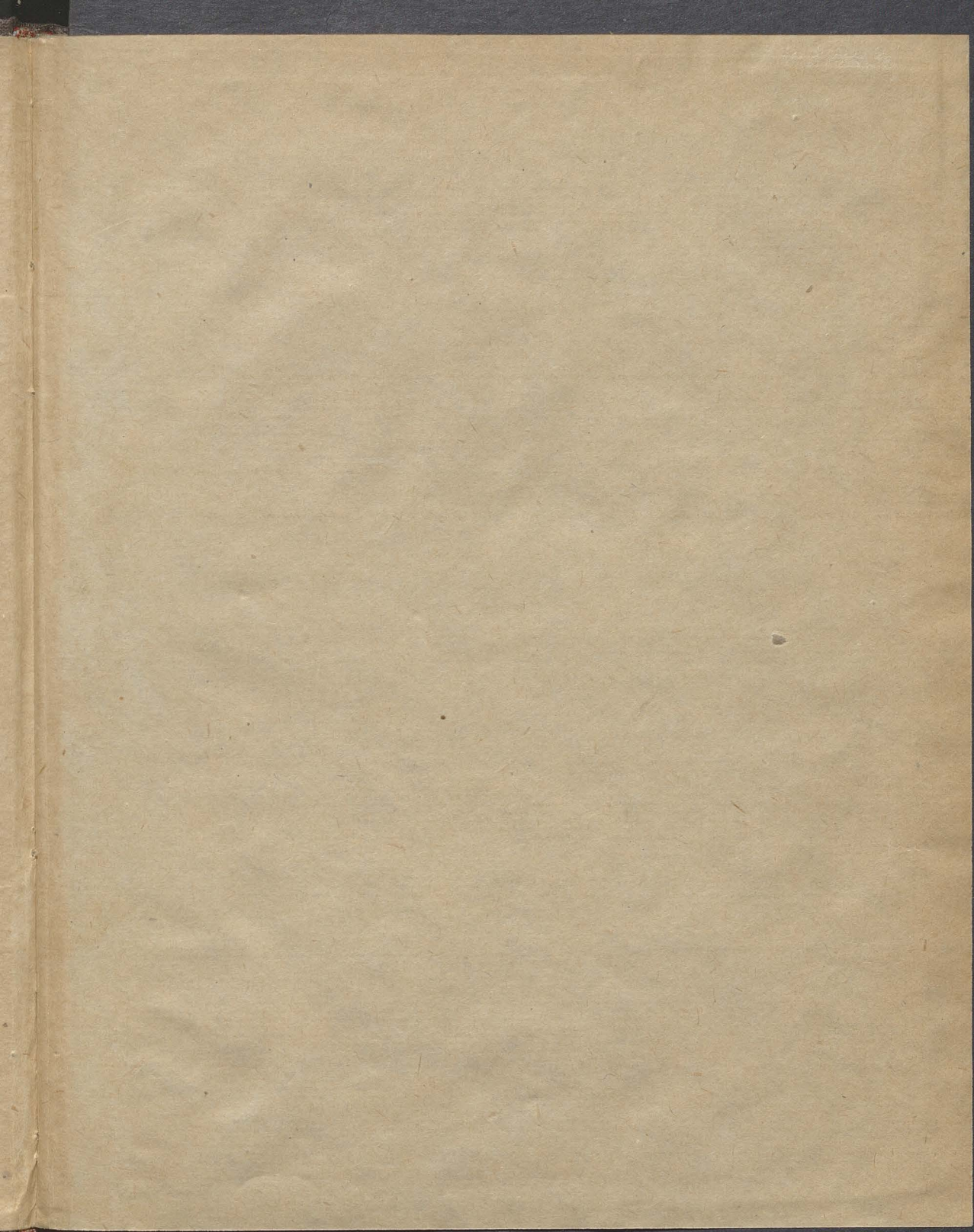
06

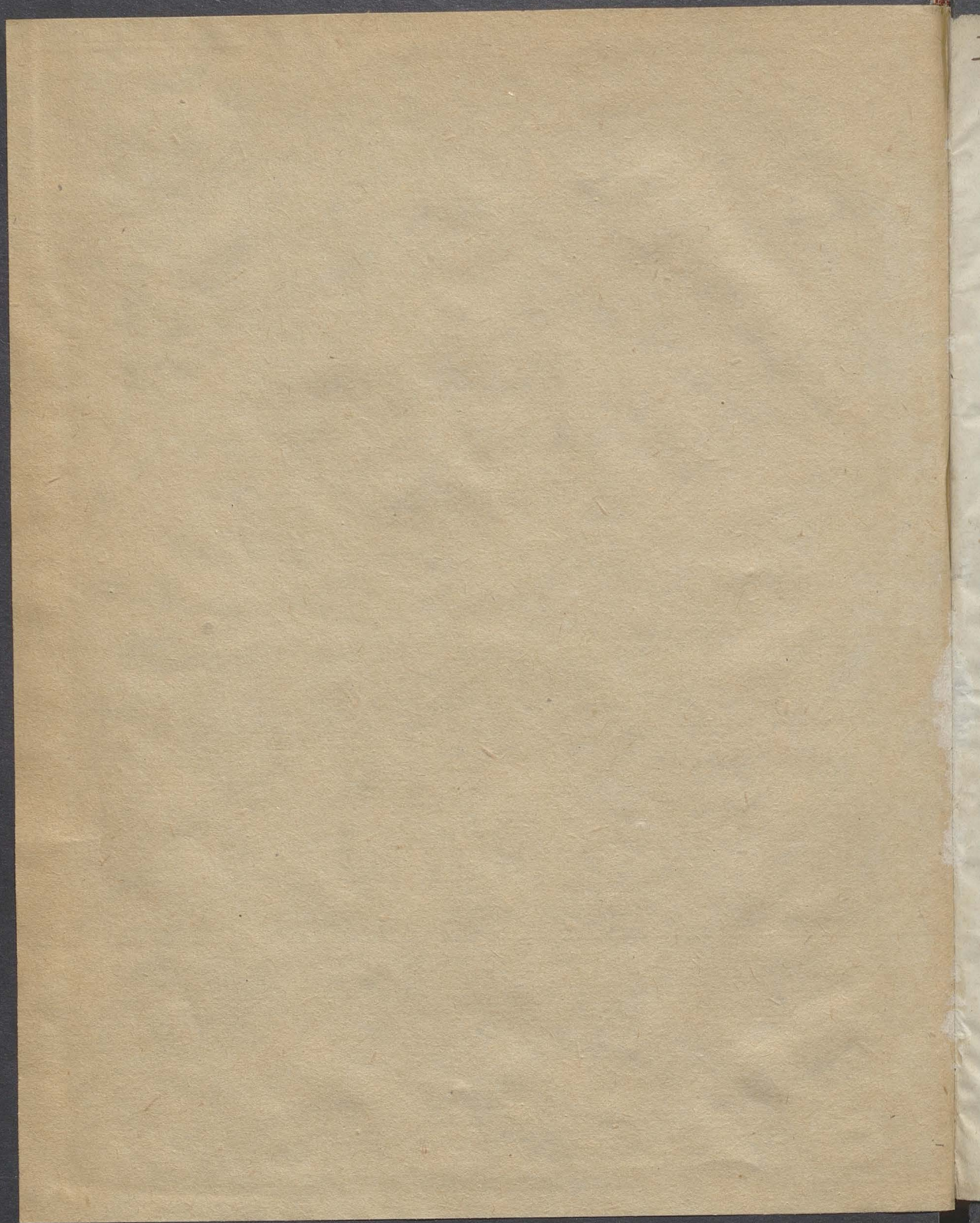
LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF TORONTO



Apr. 1902

N. Inn. 6806





30

1

zbiór wiadomości
do
Opisów Sali Kamiennych
potrzebnych.

naptwał
Serdymand Hojesiewicki.
1800r.

46

18
The first of the
series is the
second of the
series of
the
series of
the
series of

2

Academii wainierysej ~~XXXXXXXXXXXX~~
w mieście wnie w Sali Jagiellon.

I.

Academii Brachowickiej, katolickiej,
w roku 1347 przez Pradymiera wnie
na przedmieszcju miasta dworem
w budowlach mader obok niej i obokale
wystawionych, urokly ste tamże
in stalowane przez Jarostawa Bogo
rzą (bratnickiego) Arcepi i Dniepoe
Lniwianin skiego (r. 1304) po otokymaniu
po florbanie i (Lapickia) Tejże Akademii
Lutowickiej. Arcepi i Dniepoe & rokna
Krola w obecnośc karm i konnych
licznie w szelkiego stane go sie
oddal akademii, majacej na ekale
Rektora przymiej dawny (Krolewski
i Bulle bracy bjece etc.)

Obraz

Sala w stylu gotyckim. Arcepi i Dniepoe ma
mierysze podwoj skonym siedzacy i mowiacy.
Academija przed niem w ino dnu stojaca
& swoim Rektorem w brach wy wyjatoch
stojami swemi byli togami doznaczkowych,
poniewaz teologicznego w owi czas jazyce
nie



nie było. - (Laxid drey bi Dreyem poriskej
Stoli, gddie na osobnych wstajowach,
Przywilej Chlewski, Adet wstajowach
Magistratu Miasta Praszowa i Kulle
i Prickrejami poriskejami w zemi wozone
i odm Alwane. -

Napis Tacienicki.

Volennij instalatio Academijs Graecion
seis Anno 1348 per Casimirem Magnum
Regem Poloniae fundatae, in Aedibus
Suebubii Caropienensis (Barot)
diets ample ac magnifice instructio,
nomine serenissimi Fundatoris per
Narshalem de Bogoria Protomichi
Archi-Episcopum Snesnensem, anno
1304, post obtentam Urbani Papae
I (Anianini) ~~concedit~~ Privilegium Erectio
nis confirmationem, in effectum
dedit et c.

II

Przyl Wtady Staro Jagietto prkeprawadka
Aka demja (Prasnowska i Barota
do tego Collegium prkepr nize nabytego
i przygotowanego w 1400 obywatelny
Senatem, w rok wstajami poriskej i catym
doworem Swojim, w po staj od poriskej wozonego
Lgmadzemja

Agromberpenjae in Harvego lende.

Broch

leksi ryndu prowadzaco w ulice
siatony i a staj ulica. Ochademia
majaca przed soba Bedellu i danemi
or (horlo) bertami, Du ubiorach wosplytkin
i terem wydzialom wta serwoch, post.
pajaca. Okna domow, dachy, murzy
uliu kamyczajae, napetmione wiodkami
w Harwemi, sto rownie do historyi
odmalowane.

Torkadek wprowadzenia byt tarcioy kad
stada na koniach kbrnych, i porotnemi
pancerzami, i sy spahami odobrona.
Konie, miodpich splachetnae dworshae,
wspaniale stoino bruno post. pajaca.
Ochademia majaca na czele
Rektora, straka, piezra, Imlewshaz
po obu dwuch stromoch a stoinonoe.
3. Marzhatki W. i podmieciony laskaz
przed smilen, a tam in senat drugi
sony i smiechi, kurdiki, Prosia petae,
kordmicy, Wiley, Dwor, Pom New dki.
St. Senat eha stae prakowae, Magi strat
kaminiercki w postaci smutnej, iday,
kamyczaj ten wspanialey poched

Napi i Fariniki.

Rekt Vladislav Sagietto, Akademiam
Caedoniesem

Cracoviensem, de suburbio Barvot
ad sedes istas de proprio adquisi-
tas, finique suo omni meliori
modo accommodatas adeptatas,
Senatus et Praesides Regnorum
amplissima gratia sua stipantes,
inter imperia abile spectantis po-
puli turbarum anno 1400 ultimis
Julii ritu solenni transtert.

III

Pról Madystaw Jagiello król Panelska
Sanitwa M. Protaja & Prerowa,
Redtorowi i wicekmemu ad akademii
Stawistawowi & Thoe binnierka
i Professorom Prywilej nowej przy-
wadaje i procey ste krym Larczymi
za siebie i swoich na ste prow
zachowawania praw akademii danym
Prywilejem wyzszym golmi onych.

Obrach

1. Sala Jagielton Thoe 2. Pról powstajacy na
Prnje i reke do gory jady do przywileji
publno spary, otokony Thesia i L. tami
i ellemi strami. 3. Panelska & podnaska
Linnu oddajacy przywilej na wozgtonie
Redtorowi i Professorom, Oblizonym do Thome.
& Larczy otaczajacy do Pratoe Sale
Jagielte

4

rajste teplotu poken samych senatorow.
Recepta Aleksandri Kow i Dworu Dworcu
Sriego Jim na podtopke ettojae stajka.
Napi et tawin dri

Eodem die et anno solenniter fran-
sationis et in preseu Redibus
Wladislaus Rex de Solo suo
Regali per memores Cancellarii
Regni Nicolai de Prussia, Rectoris
Academias Stanislas de Searlimina
nue non Professoribus illius, novum
erectionis Privilegium tradit,
seque et successores suos Reges
Poloniae, ad omnia iura et privilegia
suae preseu Unipersitati Studiorum
impetrata pie servanda, jure
jurando obstringit.

IV

Piotr Wyjski & Kradslina Biskup Bratnowski.
Doktor Praw, Praticy Prawa Hanoniackego
piwowka, sekreya, w oblenosci Proloc po
droni ednym obredzie instalacyi w tylyce
samej stali otowira. Tozym Pril, Herb
dla Rectora dwa portae na przyl
Stollone & korona, w wstredku; a dla
Akademij dwa (solennego na tawicy,
przez osobę w pobjorze bi srupeu
admissioni

extensionej w góre i narypior wiskij 12
(Droloid w Album) Akademii wraiz 12
obeenem Senatorami i Senatori sibi Lapi
sue.

Obraz

1. Saz sama sala, 2. Katedra professorstwa
po lewej stronie domu kolegijskiego w srodku
Pracowni od piągo oddalone, w której biskup
wystawiony w postacie
rozprawiącego, mającego przed sobą
Katedrę. 3. Akademia otacza
co do siebie dostaje, jak wyżej. 5.
Po koniach ostalmie podnosząca tonie
na podłodze dwa starych stoliki
z węgłami i jednego z nich tworzy
rozmianę akademii nadanej, jakoby
wizy, na drugim (Katedra w sprawie
Pracowni) oprawie napis
Akademii Sibirum - Album Imperatoris
Caucasiensis.

Napis Faciencki.

Petrus Wyżsi de Radolina Episcopus
Caucasiensis Decretorum Doctor Studia
Academica, prima juris canonici
tractatione in conspectu Regis
comunemque hospitium, in istomet
Oeco Academia inaugurat. Sique
impleta

5

impleta praeiurata et alios pacta
 Ser. Rex Madislaus, Sceptro
 duo. cum Corona Regia pro sigillis
 Rectori Universitatis, ipsi vero
 Universitati Aquilam Regni in
 Clypeo, quem thiasatus Praesul
 teneret benigne confert. Et exemplum
 Regis adstantis sonatus, Præores
 et Optimates quotquot ad sunt
 vocati sunt.

V

Stan Proceri & Serymu eleherjingo, 1575
 d. C. Lutego, wywsta ceterich (Karpeloni
 do Akademii & Kapitulam do (Fetorego
 & Kanadyatou do (Imu (Forsvigo
 pryncypa sse, exyli do Cesarzoe
 Mriem (Kriego obranego pryncypa Senat,
 exyli do Stefana (Fetorego obranego
 pryncypa Stan wywsta? obran

1. Sala possidzeni. 2. Rector w præsenti
 wywsta pryncypa & wywsta micy sca janty
 na powitani. - Akademii w ceterich
 uborach na ceterich micy scach, w wywsta
 storay. 3. Ceterich akademii
 w togach, micy scach podteg, wywsta
 & Bedellami dwoma porta micy scach
 wywsta Kapig ceterich delegatou Stanu
 wywsta micy scach do Sali.

110
 Napie

Napisz Tawien'ski
Statu's Eque'str'is, Anno 1575 die
6. Febr. Quatuor legatos à Comitibus
Generalibus Electionis Regis
ad Universitatē Cracoviensem
mittit, qui declarationem illa posuerunt,
cuiusnam electioni subscribere mallet,
Casparianus quem Senatus, an vero
Stephani quem ipse Statu's
Eque'str'is elegerat?

VI
Rokem 1587 w dzień 1. Tespego a Karakem
w dzień soborowy objano Rektora
na tetnij potroze. (Prorokow Anna
Sagiellontka, Stepano's Batorogo Anna,
oprocz innych Tawien akademii swiadka
nych, racyta praktyki objad purytainsy
od profesoru akademii w tem Collegium
mieszkańczych i stat wspotny marzycz,
gdzy po odprawionym ea woto, religijnym
obkardze w nosiile S. Janny powra
eajae, prker Rektora Marcina Pilsna
, Collegio do statae kapro szona. Na
tina's swojige & tad ufontowanja,
Soniemch staty de spyi kdiety i wike
mench swego oblika akademii ofia
rowata.

Obrak

Od prawej siciany sali, stat a takema
nadmyjami

6
nadrzejami pod Baldachinem ma jedno sto
prowem pod wydzieniem 2. (to matym od
niego p. k. d. i. a. l. e. i. s. t. o. t. d. r. u. g. i. p. r. i. k. e. t.
d. l. u. g. o. s. i. e. s. a. l. i. w. y. s. t. a. w. i. a. j. e. p. y. p. i. e. n. e.
nadrzejami i objas s. d. r. o. i. k. o. n. y. 3. (Krolow
od stolu w stajala pod swoim Baldachinum)
prawa r. k. o. n. p. o. d. a. j. e. p. a. p. i. e. m. o. s. e. i. a. s. t. o. l. y.
Lancech kreditorowi (p. r. i. k. e. t. u. m. a. p. a.
k. a. s. p. r. y. t. o. k. a. d. o. m. i. j. u. k. y. m. i. o. n. y. d. r. u. g. a. z. w. s. t. a.
k. e. j. e. n. a. p. o. r. t. r. e. t. s. w. o. j. p. r. e. z. j. e. d. n. e. g. o. d. w. o.
o. z. a. n. t. r. y. m. a. n. y. 4. (o. p. r. a. w. e. j. r. u. k. e. Krolow
w. e. j. p. r. e. k. e. w. t. y. t. d. w. o. d. a. m. y. d. w. o. s. t. r. e.
j. e. d. n. a. w. p. r. o. s. t. a. i. p. r. a. w. d. n. e. j. w. i. e. d. n. i. e. m.
m. a. t. r. o. n. y. d. r. u. g. a. w. p. r. o. w. i. e. r. i. w. i. e. d. n. y. o. b. i. e.
d. w. o. p. o. o. b. r. e. m. a. p. e. n. a. g. o. n. a. s. t. y. m. Krolow.
5. (o. Krolow. i. p. o. p. r. a. w. e. j. r. u. k. e. p. i. k. e.
p. r. e. s. y. d. n. i. k. o. w. d. w. o. r. e. w. w. i. e. d. n. y. m. e. s. t. y. m.
6. (o. p. r. o. t. o. k. r. e. d. i. t. o. r. a. p. i. k. e. t. u. m. a. p. a. d. o. m. i.
k. o. w. w. t. o. g. a. e. h. s. a. m. y. e. h. i. e. s. e. i. a. z. d. e. s. t. r. u. y. e. h.
o. z. s. t. a. z. p. o. d. e. s. t. y. e. h.
n. a. p. i. s. t. a. c. i. o. n. s. k. i.

Anno 1584 die s. George Saera, scilicet
ipso die electionis auctoris pro semestris
aetate, serenissima Anna Reginae
Poloniae, stirpiae Sagelloniae
Regisq. Stephani Consud, amplissimi
alio amoris erga Universitatem Graec
prensens documentis, novum illud aient,
quod ad invitationem Mathias Polonensem
auctoris

Rectoris et Professorum Collegii restituit
 in comeni pipontium, dum a officio
 saenis, quibus die illo causa eadē
 vendi potui in templo Sae Annae
 interfuerat, ad fragales et extempore
 a meas epulas Philosophicus desun-
 dere non ferunt designato. Imo pignus
 oblectationis quam inde caput pendentem
 a collo satina aurea, effigiemque faciei
 suae verissime deposuit de dono Academiae
 obtulerit.

VII

Abhadenza w Krakowie przed Senat, Helma
 nawi. Porozumie. r. 1586 abo w spólnie
 Lwowi i Kijowi miastachami miast
 i metodziemi, ukaza, si, nalezato
 do obrony miastow Krakowa, prziwko
 szwabskim i wojakom cesy. Alizeja
 Maksymilianowa dobrojazygo, si, od
 królowi szwabskiemu i do wojakow
 w Krakowie. Szwabski i nawezwilami
 szwabski pod ihas szwabski od szwabski
 przedmiestia, Pader przed wojako
 Maksymilianowa r. 24 Listopada prziwko
 szwabski, wppadli, szwabski, szwabski
 i miastow i ludzmi wojowodzi in szwabski
 i Chander szwabski szwabski szwabski
 szwabski

7

z miasta strato, a z desy w spj porogios
wojennj, znacznj biezbe, zpluk broni i
beben z herbami cesar Miemi z tryumfem
do miasta powracaj;

Obrak

1. Przemiesze Fader, a za nim w odda
lenje (za starzej wsi) Praterajy sira
pokar. 2. Prze potyczki napetmionj
pobitemi Maeymilianieyhami, godzi
niegodzi polakami; Honmi tuedrick
rper Stobon (Honnym) jakoby z pogoni
wracajajym bez porzadku. 3. Swierka
furtka do futorei, siagnaj, etudmer
przy bieznych machlach, mo sau porogios,
rook z broni, i beben z desyite. 4. Gomady
ludis to; odpric w knoskaj, rce i
ei snaj si do miasta z pra
tryumfujajymi 5. Obrak reprezentuje
mich dobry.

Napis Fawin Ski

Per Senatus et Exercitarem Regni Sruem
anno 1586 Academia invita, at onere
castrosum incolarum cum sua schola
etica juventute, ad defensionem libris
Graecis contra inventes Maximilian
Aethi- dueris auestrias thronem Polonia,
ambientis vique potentis copias, pro
vinitus confurat, obligationi quantumvis
difficili, utili tamen Patriae veltro sue
submissi

submissi sit. (ad defendendam urbem)
 Studiosae igitur pueres academice
 (ad defendendam urbem) ante caeteram
 saecularum annis 1587 invitata, cum urbe
 ex parte suburbii Piasch dicti die
 24. Novemb. anni 1587 ab eorum re
 Maximilianii subito assultu oppu
 gnaretur, per partem prescriptorum
 aliae Societas partem dictam, cum
 militibus Palatini atque Cancellarii
 Regni exumpens in exercitum mi
 nuerit maximam stragem edidit
 et longissime illos a moenibus
 urbis profligavit: soloque signo
 majori Maximilianie erepto, ne non
 armorum quantitate paud spernenda
 eum triumphans stimate Cassareae
 insignitad aedore suo quassitiae
 triumphans et evans in urbem
 rediit.

VIII
 Academia optoconae et istatnyeh prae
 vovjeh qui magis vybtagei opidni
 Pnta adgumta III presam dom iij
 pryehylugo, na vyjdnanej et magis
 publicnej audinij, stauria sijn
 plektorem suojm Jahnem Magmatovijem
 Pp. gorie polignawcaj no potnesa
 raryeh, mader estnyeh vyprazach
 Monarchen

Konarchy Marci Petoremu tady stugie
 sluzby s'iz starato stada i ronska
 imu karymleja swie^{perla} MM. Poprze
 amkou s'iz starymane, i stute pow s'uz
 na akademiaz ka nkeiazanaz obnaimuse.
 Dni segment wknieszony tym mi spotai
 wany w widomim w kabitad swerzei
 nadal przychylno s'iz Rektorowi i
 berto do dwuch darowych przydaje.

Obiad.

1. Sala audienyenalna. 2. Dni na s'ronie
 stozony radnemi i senatorami 3. Rektoru
 akademii w purpurze na podnizku s'ronie
 przyklykazy i nachylony, a na stopni u
 wykszym wozytowie z przywilejami i berto
 akademickie. 4. Dni z uprzejm s'iz
 mi by mowiaz i berto swie Rektorowi
 podajacy. 5. Na twarzach o sobie
 otaczajacych s'rona poru s'ronie
 katu wrak z podziwieniem, doktadnie
 wyttawione.

IX

akademiję i dawając niernoc prawym
Dzielnym swoim, ani do przypisania wamendacji
podania Miastem wój swoim Pradolae
Geestwa, na wieżance Stefanoe
Carnekiego Promendantoe Pradolowa
(1.055.) nalizii, ani w roku następnym
cym, niekutał na pogrzebki i wozubie
przymie skaję wozubie gubernatora
szwedzkiego Kantoe Dünka, przyzigi
co niej wymaganej, w kadniej formie
Pradolowi Sustawowi wpronal ani
podpisai ni chejata, obieraję ralej
wygnanie; Storie w rzecey samej Storie
podaj magjstratowi Pradolowinimul
Schleede (od domoie i muzoie swoich),
statutowym umy stem podjata.

Obraz

1. Pokoj audiencyjny abny Gubernatora w którym
stot Kabinem nadmyty, papiery i Prata
marb. 2. Gubernator szwedzki w ubiorze
wój swoim w skajaję na kapi samy
na stole leżący papiery, w postaci stem
wej ręk adujaję. 3. Rektor na wle
topek innych delegowanych do akademii;
Pradolowinimul admajaję depetoriomii woli
Gubernatorae. 4. Releta soli papet
mionae osobami Duchowanemi, wój Pradolowinimul

9
maj Droweni i Sarciepiemi, tak jednaki
pogba ich gtois dopodpisati ni meno si.
S. Gory Samym Stoli Sekretary, piora
poby do podpi Sania Rettorowi podajay.

Napis Vasinski

Academiae Praespiensis intermentatae fide
erga legitimos Principes suos semper
conspicuae, neque Articuli deditionis
nobis Carlo Gustavo Succias Regi
anno 1655 a Stephano Carmecci
Obsessas Militias Trasseto cum hoste
conventis subscribere, neque anno
sequenti, neque anno sequenti, commina
tionibus parisque coactionis modis
a Subnatore nobis Scandinavoe
Paulo Wirtke ad obtinendam jure
jurando vel qua unquam expositionis
formae fidem Regi suo, compelli se
sunt, malit caelici subire passata.
Quod quidem continuo ferme urbe inter
dicta, depositis prius in manibus
renatus Praespiensis aedem museo
nem suorum claribus, maeste animo
suscepit.

X
Bibliotheca Academiae Praespiensis
repositioe; poylu inoyeh (Ogret madnich
Kuphale Subnatorae Svedkings
Sawtae)

Santa Wiertha w sprawie wojny amerykańskiej
Akademickiej n. 1050 Strypionowa.

Obrak.

1. Sala Biblioteki. Pradko i dzieje i stat
wielkiem wali iastawionym. parzadnie
niekto globami, sperami, i mieniami przy
nadami naukowymi. 3. Mięsiami pulpaty
i Rosiagami otwartymi. 4. Wielki
i mieniami i obiorajacych, i padajacych
wielki i siegi w przygotowane paki,
podawane im przez dwóch szwedów
i historycznych jeden po wojnowym i drugi
po wojnowym ubrany.

XI

Napis Tawien'ski.

Vitelloni Poloni, et carbis boeque iucolaz
cerica medium XIII saeculi primu
serentiarum optime in Europa
Revelatori, ac celeberrimo sanndem
per observationes in proximis lata
vio Cracoviasque poeri sedulo
instituta Promatori: qui fortasse
apud suos sub Twardow'sci
apud Lettens sub Vitelloni's
nomine stant; eoriquae hic
poeri sacer est.

Obraz

wyobrażenie (Portret) onego samego Brakada
 i mię sięm nazwanym, który jest w
 dowód Dnię, która wyobraża mię się
 obywateli, tamże wianami. Chęć stęmi
 stężone, omi się i promi się w górnou
 majac. 2. D tej szkole pod Brakum
 Brakusa, osoba główna w stęży
 nym polskim, ukazuje to jest w kontuaru
 lub Barakii, pnie stronej, na opasany
 kupan, młotkonej, i kape na kęstali
 (Portret) ukazuje i opucha, tutozano,
 trzymajaca w ręce kęstali do parabo
 kęstali to jest wale stę, a w mijakij
 (Portret) papalajay się pnie stęce.
 Dnię na pleach (kobiety) wby Dnię
 takowy miosau. 3. kęstali lubi
 pnie młodych uzmioi, i kęstali
 stojaych i kęstali siedkaych w
 kęstali, pnie kęstali, pnie
 kęstali, pnie kęstali, i ogolnemi
 na kęstali tych, jani, młodym, na kęstali
 w kęstali, wyobrażeniu. 4. Stani stawa
 u kęstali, kęstali, kęstali, w ręce
 kęstali, kęstali, kęstali, kęstali.
 5. Dnię takichże młodym, kęstali
 do poratowania (kobiety) na kęstali, kęstali
 się kęstali 5. kęstali, i młody
 kęstali, kęstali, kęstali.

Napisy

Napisz góra do kota Sali idac
Pamiętniści walmiej skych Czynow

I
Theologi Universitatis Craovienensis,
in S. Eclesias Romane Concilio
Generalibus Constantias atque
Basileas habitis magnam celebri-
tatem associuti post Theologos
Patrum locum sibi decerni meruerunt.
Universitas vero ipsa Lotaris
plurimum memorandis, in argumentum
peccariis existimationis, a
Concilio Basiliensi Anno 1444 ad
illam misis honestata fuit.

II
Disputatio percelebris cum Theologis
Bohemias contra doctrinam Johannis
Huse proposita et de proposita
Bacabian misis, coram Vladislao
Rege magno que auditorum omnis
statuet et conditionis frequentia,
per Theologos Universitatis hujus
anno 1431. suscepta; et pluribus
diebus strenue continuata.

III Ordinal

III

Arduas controversias Regni cum Ordine
Theutonico Cracivensem per Deputatos
a serenissimis Colonias Regi per
Universitatis Cracivensis Professores
componendam cum illis rerum causa,
non raro sapitas.

IV

Prosumpta pira Ducem Masovias et
Regi Cracivensi Jagelloni ad Ducatum
Poloniam et ceteros post fata
Ducis Lemniti absque Masovias
prole e vivis sublati ad Comitiam
Regni conventus Anno 1462 Petricovias
habitas vocatos, simul pro semper
definitos.

V

Universitas Cracovi ad crepis decisionem
anno 1469 fuerat res debata fuerat,
Moguniam, quod a Ducibus Tomeravias
Auspensibus Marchio Brandenburgicus
sibi deferri festiverat exigebat, soli
tantum Regi Colonias iure debere,
agnovit.

VI

Quadragesima Colonias Scientiarum atque
Artium Academia, per totum Regnum
Poloniam, Tomarumque Praefatas deducas,
ae per quatuor ferme Masovias, per
proprie

propriis matris suae semper citatis
Craconiensis libentibus nutritas
et conservatas.

VII

Academia Provinciae Russicae ad
Magnam Chambram in urbe vera sub
penem XVI saeculi conductis et
semper citate Craconensi Professoribus
et Doctoribus rite erecta et fundata
longe temporis tractus domi et foris
clarissimae. Sibi Universitatis
happes se proditteri siquae semper
audire amavit.

VIII

Universitas Craconensis in Privilegiis
Rescriptis atque litteris Regum, deque
de publicis notis Regni et Rei
publicae Constitutionibus, nominat
dubiosissimis illationis, non scientia
solum omnium, verum Nationis
ipsius Poloniae Principemque illius
insigniri meruit.

1. San p. Wkieskowa. Joannes Haeres in
Arespoin Rector Univ. anno 1485. Sue
usit ad facies Joanni Spasamie. Do
navit domum Universitatis Patium
(Professores anno 1483.)
2. Tarvet Boudpendri. Paulus de Boudpendri
Secret. Doct. P. Copernici in scientiis
Matem. Magister. plur. vicibusque Univ.
Rector. (De cast. vide. I XII Hist. Stug.)
3. San Elgot Winiawa. Joannes Elgot Winiawa
Schol. Graec. Secret. Doctr. bis Rector
Univer. Donavit Univ. domum propriam
pro thesauris. (De cast. vide Stugor
Hi. St. p. 1452)
4. Sedziwoj Czechel Sindiopius Czechel
S. P. Dr. Anno 1454 strenuus et enterpidus
Regis. Castion. Sagell. et Editorium polon
emendator.
5. San Soziana Joannes Sozianus de Buzovicis
Schol. Prof. C. C. C. plur. vicib. Univ. Rector
Regis alberti alexandri et Sigismundi I Theo
logus. Hunsei machinationem contra gentis
Sithranias familias felici consilio memor.
6. San Elgot. S. Joannes Cantius S. P. Dr.
7. San von Woffen Joannes a Czeris dentarius
Sens. poeticus et legationibus clarus anno 1548.
8. San p. Hlogowa Philos. et Mathem. percelebris.
9. Walbert Novicamp Walbert Novicampianus
Sch. Sigismundi Trine. Hung institutor.

Wbijory Akademickie

1. Joga Rektorska z Akademią per
perowego, atuga, attasem tademite
podskryta, na wierzchu muet
tadix sam miono - odragty, atugi
dobrze po ka tadrice rchi, na pter
sioch mie Lapiety, w sxy stko
statym na pottora cala spenhim
galonem obtoznie.
 2. Joga Dzielkana Geologii. z Akademią
ciemno - skafirwego. Muet ptyki
materij jakoby do Protoc w gor
prikantadany, cxyli kamiriony na
pior sioch mie atwarty; statym futrom
guro stajowym sek ogondrio wytyodony.
Obots togi i muete galon staty
calowy.
 3. Joga Dzielkana Prawnego. Sedwabna
zakartatna z materij w morc. Muet
tadix jak Rektorski, statogtowary,
obaje attasem tadrigoki Polone
podskryta. Joga samoe galonem
statym calowym obtoznie.
- H. Joga

4. Loga Dżiżhana Medycyny. Na amoc
 jedwabna rajowa, atłasem Barma
 lynnym podbita, Meret trybi
 formy jak Rektor Dżiżany Sma
 stajowy zagonami, tadyz atłasem
 takim podbity.

5. Loga Dżiżhana Filozofii. Wzianta
 fina puzsowa z materij wetnianej
 lub jendmige skubna, tadyz mde
 atłasem pod spytac i galonem ptozym
 calowym otoczona. Na mierz Meret
 takim sam, to formoz jak Rektor
 Dżi, a na muceie przed tego
Pitagoryna, czyli rżaw Pitago
 rżawie, wydzupym i szar spym
 (roniem) do siebie pod spytac i obliżoni
 (o takim kształcie jak u Roniet
 wazk z muretem marysowatem).



Logi Professorowie.

1. Loga Professora Zoologii. Wydział Lekarski
Baranowski, Witajski, Karmakry
nowa pod dyktando & Dietmierzem
wymianym składowa na 4 celi,
składowa & typy samej materji formaz
receptz pod dyktando Logi Dyktanda
pod 2. opisanie. - Do Dietmierzem
razem: Professora Zoologii rejonie
tych ziz zychs zieni, ze muet moe
ansamitny zani, zupetnie, jahn
adichan galenium obeputy.
2. Loga Professora: Doktora Prawa
jest edarnoe Baranowski, Witajski
farmakynowaz pod dyktando & Dietmierzem
wymianym składowa & typy
składowa & materji jedwabnei
składowa galenium calowym
składowa.
3. Loga Professora: Doktora Medycyny
jest edarnoe materjalna rejonie
& Dietmierzem wymianym, attasem
farmakynowaz pod dyktando.

A Loga

4. Loga Profesora Filozofii (Pomlawa)
 którego (ktorych) było czterech
 była także sama, ad. Profesora
 Doktora Teologii m. l. Na mi
 miedzietych pta szych, atlastary
 wazny, wrebny galonim calowym
 oblatony; atlastem Karmary
 nowym pod spytu.

5. Wszyscy Profesorowie przywali
 samych Log zaronych baranowych
 a dotmieszem jach puzhki puzmianym
 na eali puznagymnie estery, Pitaj
 Roz podbitych.

uwaga

Rekawy Log Rektora; esterych
 Spichanra dotnatoi Elmwor syteku
 byty obczermny are puzhki puzntes
 wubem; puznagymnie atlastem
 Logi Plac Doktorow; Profesow
 maly rekawy mrens puzat dowane
 w samioniu, a otwartosci majare
 podstawa atlastem, icate tate
 jako; dotmieszem Pitajher, a puznaj
 mmiej esterych barde ad Prasin Logy
 pod spytu. —

Amia ob Siemnia 1801.
 Ferdynand M. S. C. W. S.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to its orientation and fading.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to its orientation and fading.

Abior Wjodomo s'c'ie
do
bpi'su Sali Sagieltoni Dziej
potrzebnych

Agromadzi i napisat.
Ferdynand Projsienick
1860r.

21st Nov 1860
to
The Hon. Secy. of the Admiralty
Whitehall

I have the honor to acknowledge
the receipt of your letter of the
19th inst. in relation to
the above subject.

Swarczenia Dalmiycyjske pismie splekone
po Sali Jagiellovi Priej.

1. Teologowie Akademii Krakowskiej na Soborach
 (Konstancyskich) i Bazylijskich i Synodach
 i po Teologach Konstanckich mierzono
 na to siedzeniem i tym samym a do tego
 drugiego Soboru. Jest p. milem miaru
 pamietynym obrad. Krakow i Costrata r. 1449.
2. Dyspuata p. Wilmonaestami teologami
 i Czeskimi, Hufsa nauke utnymyaz
 w obecnoosci Parla i Rady i Czwor
 Jagielly r. (1431) przez Teologow
 Krakowskich, w i. 1449. Polakow
opraczenia.
3. Katarzyna i inne Przejawow i Krakow
 (Przejawow), przez delegowanych profesorow
 Akademii po Wilmonaestami i Czeskimi.
 Akademii po Wilmonaestami i Czeskimi.
4. Przejawow Przejawow i Czeskimi
 i Parla Przejawow do Przejawow
 Przejawow po Wilmonaestami, bez nastepny
 p. m. Priej. do Stawow, przez trawo
 radcoi (Wilmonaestami) w Akademii na
 synu Piotrow i Przejawow, na
 Lawny Przejawow r. 1462.
 Hold Przejawow Przejawow i Przejawow
 Przejawow Przejawow Przejawow
 Przejawow Przejawow Przejawow
5. Przejawow Przejawow Przejawow
 Przejawow Przejawow Przejawow
 Przejawow Przejawow Przejawow

rozważany przez dwójkę Akademii, do
rozstrzygnięcia tego sporu wskazywany
n. 1469.

6. Polonje Akademickie w chetmie, Torona
nia, Toronje, t. d. przez sekret
glówny Pradnow sney Kaporwardone
i iestorkami p jej wta sney gronoe
pbesadzone.

7. do Koncylium Konstancyen skiego
r. 1414, na spalemi Mazam
nim Pradmi, na spalemi Mazam
Lottali, delegowanemi byli od
Akademii: Arnolde Piotr Praron'ski,
Wilhelm Sulebry, Seol. Odit orowic
Stinexa p Konhalinoe, Marcin
Chan. Katedr. Prarow s, Wabratanz
Prada Praron. Kedyz Pawet p
Prabiosa Wieny at p. s. -- Nad
brama miaspdrania jib wymieszony
był brzet braty, Horb Arnle Stwa
Polshigs.

8) do Koncylium Bazyljan skiego n. 143
Stam Staw p Stobrowa, Jan p
Innowretauria (moy nim brzet od
Khoru Bazyljan skiego do Akademii pod
n. 1444, grale go zwiz szejm pisanym
od Arnolde, Akademii, obadwa w Stam
dla ocy sgeremia Arnla od pitwanym
spuy am oel

17

spokojniejszej Państwu ex Sremsku,
jakoby dla przyznania sobie tego
nawet, przeciwko Jozefowi; pisał
tychże i Sigmunda Leszka, przed
Lipicami, Lborem na Władzi Stawa
Smila p. p.

9) Andrzej p. Jozefowa Rektor akademii
w Smole, Smila w Warszawie do K. S. i
Przywleczki do etatow wy stany.

10) Jakub Szadach p. Janem Stugrum
w 1457. Co Smila wy stany do tradycji
wanja a Janem Szadach, w ktorej
to legacji parzo Stugry, wiele parzo
pisał w tej me Sici.

11) Siedmiu Odechel, Jan Dobrowol,
K. K. i p. Praliga Jakub
Szadach; Majer Kacisz w sprawie
K. S. i Stwa Kozowicki, w K. S. i
byli w 1462. Co Lawarcja podnie
wiele S. i p. S. i.

12) Anna 3 Lipca 1484 w Toruniu na
K. S. i dyplomatyce do Lawarcje
podnie p. Praliga, w K. S. i
byli p. Stwa Smila Stwa
Dobrowol, Jakub Szadach, Piotr
Anton S. i, w K. S. i, S. i, S. i,
G. S. i Szadach, detatowa, na chon
praw

praw Dniaowych i miweckiem wybrigou
 (Przykaczich moeno si) Lake et.
 all pohni pr kex kabigi Kar grabion
 Brandebur spich i ennesch ni meow
 do Duetter me przy szed
 13) Kizky Inderynem Margrabia
 Brandebarssem a Henrym
 Priziem Stolper Stein, od ttony
 pirow szed domagat si Tokemia
 sobie kadeu Henryk Kac me
 jemu leks (m lowi) Por Griemel
 koda kadowy naleznym, jedymie
 bych ptny mynat, xpoi do
 Akademii w stany, prer niez
 pstatem 1489. rok sztyry
 gmionym w stat.

Wspomnienia dobnierzke

1.
 Kar Mianstem Pradymierdem.
 In styca Messanum domus hic
 Academia caspit.
 Permissu Urbani surgere Pontificis.
 Alendat crescentem Terras Caes
 via emerationes uenens.
 Antequa hasbreos, dat respitque Schola

(Thomasius)

2.
Nad Siadrim u rogu prawym.

Herb Akademii, to jest: *Bi. Drup wprost
siedzący trzymający Sarefz & ~~Antem~~*
Solem. - Nad nim napis:
*Religionis et Patriae Cypreses,
doctorum Sapientia.*

3.
Nad delegacją w Stanowiu u lewym rogu.

Herb Rektora Szki, *Jawa bertu na rokryj
Alrona, w spzudku do gory.*
Pod nim napis.
Regum Felicia, regi amat non opprimi.

Nad Ohnami

I
*Wizerunek u pampelouch Stajionych Dwla
Stan. i Presyepa Michalac Prymasa
brata Jago & napisem.*
*Universitas Studiorum felicit' reformatae
et in Principem Regni Schol. erectae
Ann 1778. -*
*Obto wizerunku Dwla Stan: Augustal
Stan. Aug. Re d.*
Obto Prymasa Mich. Tomal. A Pt.

II *Wizerunek*

II

Wikenenki Jurech Naysa smiej Sazeh,
 Fortifikoné; Przewaga Bron i sztuczna
 i napiesem; Uniwersitaet Stud. braeor. in congressu
 Viennensi 1814 in penibus suis i
 matae, nonis que auctae. Mathesique
 Bron i Syleus, nei artylutij XV; XVII
 Siquae Sic. ad Academi, pierb anni
 Pro Seichenni, sa obnaezones

III

Wikenenki Pratae Sa Szioga Szidonyka
 Augustae i napiesem Univers. Stud.
 Braecor. si post desertionem
 extraneorum renovatae 1810.

Napisy nad Fortifikami.

1. Ioan. Hagres in Blesznie Coll. Juris
 Fundat. 1413.
2. Joann. Semerars. Contub. Paup. Fundator.
3. Paulus Totiga de Rndzowo. Nic. Capern.
 in Mathem. i Magist. etor.
4. Ioan. Elgot Sch. l. l. Coll. Juris benefactor
5. Sendevoj Czekel de J. Credit morum
 publicarum intrep. castigat.
6. Ioan. —

- 6. Joan. Sannius trium Regum Theol. mathematic.
- 7. Joannes a Leovico Santsius. genitor
Poetice et metrarum legation. clarus
ob. 1548.
- 8. S. Joannes Cantius S. J. D.
- 9. Joannes de Stogornia Philosophus
et Mathematicus præstantissimus.
- 10. Albert Moricampianus. Non. Sigiism.
Prin Hungariae institutor.
- 11. Simon de Sorvix Medicus scriptissimus.
- 12. Josephus Struthien Poem. Med. præstz
Primus in Corpore Artis Sphymicae
Restaurator.
- 13. Georgius de Sandha. Magni animi
et ingenii vir post Archiep. Leop.
- 14. Martinus de Okusij Leone X. Pont.
Callend. Rom. emendator 1526 Mathem.
celeberrimus.
- 15. Bernardus Waprowski Arist. Patre
Script. et Math. Clariss. Dic Copern
mæt familiaris.
- 16. Benedicteus Perkmiencki Bibliothecar
pub. Benefactor
- 17. Mathias de Michow Med. præst. Annal.
Patriar. Scriptore Anno 1576. Bibliothecar
Univer. et Præco. Restaurator.

17 Jacobus

18. Jacobus Stenberg Suecici Theologus
ac orator clarissimus.
19. Gregorius Vigellantius de Sambor
Poeta suavissimus.
20. Stan. Sobatow Dni Stephan. Bath.
Theol.
21. Erzeb Dni
22. Seb. Petrycy Med. praesentis
23. Innocen. Petrycy Diatropi graphus
Univer. S. D.
24. Seb. Wlady Stawski Principis. Vlad.
instituto Gymnasii Graev. fundator
25. Mart. Rodymin Dni Sect. Univer. S.
Sensore.

Notatij.

Na Doncylium Donatonye Dni wyzstem
byli 1774 Akademicy Piotr Grawicki
Wilhelm Sulbrf Doh. Teologi
Heneka de Bonhalmi Marcus dan
Prakow. Bahalauerei in jure causmico.
Pawel z Nali sza diencyat obogga
Prawa. nar mieszkanion ich Pawli
szony byl onet biaty w kermi.
Miyasa

28

Miejscu mieli przed Teologami biskupem skłonił
Jaki tym sędzią, Biskupie niemiecki
opisami tego Pomeranum okrył się
na tym samym Pomeranum
i Pomeranum Tragedii na spalenie
dotyczy w Pomeranum.

Jan z Brzeskwa 1404. pierwszym
biskupem Pomeranum Północnego
wyjechał do Miasteczka Pomeranum.
Wtedy Miasteczko opuścił go o Pomeranum
Pomeranum w Pomeranum, co też nastąpiło
r. 1405.

Bratry Jaki Jagiellon Jaki Pomeranum
porozumienie Pomeranum Pomeranum
opisane.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain names and dates.

... 1784 ...
... 1785 ...
... 1786 ...
... 1787 ...
... 1788 ...
... 1789 ...
... 1790 ...
... 1791 ...
... 1792 ...
... 1793 ...
... 1794 ...
... 1795 ...
... 1796 ...
... 1797 ...
... 1798 ...
... 1799 ...
... 1800 ...

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain names and dates.

... 1784 ...
... 1785 ...
... 1786 ...
... 1787 ...
... 1788 ...
... 1789 ...
... 1790 ...
... 1791 ...
... 1792 ...
... 1793 ...
... 1794 ...
... 1795 ...
... 1796 ...
... 1797 ...
... 1798 ...
... 1799 ...
... 1800 ...

Liść

Josefa Gottfrowicza do Redaktora
Piskwaotki

Dnia 10 Lutego 1821.
w Krakowie

Wielmożny Mości Dobrodziej!

Racz proszę Dobrodziej w Piśmie swoim
ponyżejtem dać Przeważnie miejsca
nastrępażomna oświadczonju mojemu,
ktore dla ważnych powodow uoxymie
jestem samowolny.

Ponieważ wielu osobom wiadomo jest,
że ja dawatem do sali Jagiellońskiej
w wystrze napisy łacińskie pod
obrazami historycznymi, oświadczam
jącem i po nad niemi dohotatki
sali będą: i że oprócz tego do
Rakiego obrazu, dla wiadomości
szpanownego naszego artysty Pana
Michala Staigowicza, dany był
przemnie opis historyczny iżkowy
ktore miał wystawiać, wraz
obrysleniem uporządkowania wchodzą
cych w onj paźmierzonych przedmiotów,
w tenże sposób, i ponieważ
do takowi (ktorey rokumiera jakoby
ja do Numeru 33; 34. Piskwaotki
Przeważnie

Brakow Dziw. Opis Historyczny
teyże Sali miał podać. Wymienem
przeto o swiadecy, iż w tym pomie
mionym Opisie, żadnego nie miałem
niezestwierzenia; i że tam nie
mają należało do mnie, opisać
napisów Łasienkich, (które bym
był rad widzieć, bez taki margryt
i pisano innych drukarskich
smutku, do wiadomości publicznej
podać.

Łaczę do prośby mojej remieszce
nie takowego mojego oświadczenia
wyraz prawdziwego powołania
i posłania wam do Władztwa
Dobroć i najniżej stuga
(podpis) J. Sotykiewicz

W druku powykryj (Dziwy Redaktor
Lazarecki w Lidnie swym #42
o. 15 Listopada 1851) zamieszkał
co następuje.

Na żadanie skandownego meka
sukcesy Sotykiewicza Redakcyja
o Sotykiewicza, że nie był wcale
Autorem

22
autorem opisu obratow w Sali
Saghielloniskiej, w Paryżu. Obratow
Skiej w Somie S. pmiestronego. 11,
Sakie owoy adienje sprowdowato Sokala
Sotkyhowicko (o napi samia nast.
parajesi Dokowy.

Do Redakcyi Sazety Praskowiskiej.

Pod dnim 16 Listopada 1821, pod atem,
do Redakcyi Paryzotki Praskowiskiej,
dadanje o umieszczenie kilku woznych
& powodu Opisu Sali Saghielloniskiej
w numerach 33 i 34 tyzde Paryzotki
pmiestronego. Chiedy jed nazel w 11
Sazetce pod dnim 16 Listopada
1821 w m. w. s. pod anego p. k. e. m. i.
Artykule, wcale co innego znajduje
sie, co p. k. e. m. i. sprowdow
odemnie wyprawionych, niesto k. m. i. a. t. e. m.
ekyjni p. k. e. m. i. s. i. Publiczności ad. k. e. m. i. s. i.
C. o. k. e. k. e. n. j. e. s. i. m. a. j. e. w. s. p. o. m. m. i. o. n. e. g. o.
Opisu Sali Saghielloniskiej; o s. o. l. l. i.
w s. p. y. n. a. w. e. t. t. e. i. r. e. c. y. n. y. n. a. d. a. j. e. p. o. d. a. t.
N. y. S. m. i. j. a. e. p. r. a. t. o. S. a. t. m. d. n. a. i. k. e. d. a. k. e. y. j.
P. a. r. y. z. o. t. k. i. p. a. r. o. w. n. a. j. p. r. a. t. o. o. p. m. i. e. s. t. r. o. n. e. j.
w. e. a. t. o. s. i. a. r. t. y. k. u. l. e. d. n. i. m. j. p. o. d. d. n. i. e. m.
16 Listopada podanego, umieszczenie
umieszczenie go w s. p. y. j. S. a. z. e. t. e. Praskowiskiej
Skiej Sak, jak tu następuje:
"Somowax wiele o Sobom i. t. d."

List.

Prez. Seb. Hr. Siaradowichu A. O. Pr
do Szekefa Sattyrasowichu, n. 1821.

Bezemię, Stachowicku; wżana dobrać
nie może być, nie dobrać w sali
Sagrellon (Szekef), a mi aky nami bek
wżana dobrać my dwa mi wiele
marei. Robotae Stachowickae do se
Anatomię si. posuwa. Potrzebuje
teraz podpisy do tych (które) jest
wymalował.

1. Pod obrazem gdań 3 portae odbiera
Rektor
2. yarie szwedzi Labirajon, a bandy
rabuja biblioteki.
3. Pod widokiem miasta Szapimierza
ktoredy w Pawotie, i dzie 6 parada
& przeprowadzeniem Okademi do Strakowa
Widok ten Szapimierza wypadł w kacie
sali, w którym (wolumny) przedziela
go o miasta Strakowa. Jest też
tady jeden obraz Szapimierza w kacie
przedzieleny w tymże (wolumnami)
podpisy tedy dwa wypadna.
4. Pod widokiem Młogoty Strakowa
& kap o astronom, tymi obserwacje
Szapimierza.
A temi podpisy sami jest obrazy
pobiorzone

dokoniozone. Do wiadzenia ich Staehouera
 wspana Deb i mmie kapra za w kwartel.
 Ja kas mam honor reprezentai we
 wtorek na obiad. I wysochnim
 powozamim i spozobimim po staraj.
 (podpis) Sierakow skii.

(Opowiedzi)

Na zarazki 700 Rbl. Sierakow skii go
 dana pokersi spozob. Sotlygowi ekat
 w objadzeniu klanja; exom ma klanja
 pzin exye poper sie (Propemita) na moue
 mencej projektow anym, a paktmij 1 st.
 Tmie w do serile pchadennichem d. Amny
 po starajonym.

Propemita otrzymat stopnie wosky skii
 w akademi Sierakow skii roku 1495.
 a powracajac z kymu, gdzie byl
 publicznym Matematykiem profesorem
 przez sadow n. 1504 wklat tamze
 stopien Doktoru Medycyny. Wiec
 mjal prawo do kirektu. Na co? Mu
 go dopiero ma dawai klanja?
 Szeli by dai ubinatowanemu jui
 mjata klanja dai woiemie jahi p
 swes Amny, tedy rzumim ich ten
 butby najwta serio spy, gdyby sie
 chadat z Eugeniard reprezentujoz
 eyel

reprezentujących 7 planet, na owi ekas
 finansach. Ale że taki piemię 2
 gwiazd jest potaema iu Hrona.
 Depowe i hynowe pienu lub palmy
 miedawaru miogdyis na igropi Shach
 stelmichich fedyiis popi s uiaym
 sly i ulazajym nauka, ale dla
 astronomow na druzglosis ni bylo
 Ladnego p sobnego piemca. Apollo
 sjeclt w sry stlich nauki nie
 wrijwa innego piemca pmet laureca.
 Ja wiec aureola astronomickoe
 (ktora prania Panonizkwalu by
 Kopernika, na swigo przybranego,
 mstieby) mimo p sobliwosis jakoy
 nowosci sprawia, nie bylo
 smiecln.

Klasyka

Tej propozycji p... Si...
 nie przypat dla tego pi...
 gwiazd stwiy...
 Mary...
 ta...
 tamto...
 Diadem...

24

prošelano radkous povznes. Sirakow
driime, aby nu byt jako shakya
do egoz shenice pospelitwoe, dla
tege teni powznes. Sirakow shi w ten
spis sob Monumentem perzest Properi
mika jak to obemie w Koscielu
s. etnony widziomy. - taty ten pom
nik jest pek smaku i niestraknie
pomyslany. Strania pogladoe jak
baba blizna przede. Lebeku
(Kopernika maty jakby pomni on goe
prowzetha. - Kapi s mi sto Gony
i bto do Goy piriluzary. -

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



